

ПОРА ЦВЕТЕНИЯ

«У КАЗАХОВ нет романа, да и читателей романов нет», — с горечью говорил полвека назад талантливый сын казахского народа, поэт-демократ Султанмахмуд Торайгыров. То была суровая правда. Лишь поэзия 90-х годов и начала XX века, во главе которой стоял Абай, могла быть поставлена рядом с поэзией других стран. Проза только-только начала делать первые шаги, а драматургия еще даже не зарождалась.

Литература, как и наука, нуждается в первооткрывателях, смельчаках, которые берутся за совершенно новое, неизведанное. У казахов одним из таких первооткрывателей в литературе был Султанмахмуд Торайгыров. Он написал два романа «Красавица Камар» (1914 г.) и «Кто виноват?» (1916 г.). Приподнятость образов, лиричность описаний, драматизм событий этих произведений до сих пор привлекают читателей.

Чтобы вернее всего определить ценность этих романов, скажу, что в развитии казахской литературы они были примерно тем же, что «Бедная Лиза» — в развитии русской. Сейчас, с вершин сегодняшнего дня, с высот современной прозы «Кто виноват?» и «Красавица Камар» Торайгырова и произведения первого казахского романиста С. Кобеева кажутся маленькой сопкой, соседствующей с огромной горой. И только теперь книги этих писателей стали широко известны и популярны среди народа. Когда они появились на свет, о них знал лишь узкий круг любителей литературы.

Причины столь позднего признания раскрыты в словах самого Торайгырова — не было читателей. Да и откуда могли прийти они, если из каждой сотни казахов девяносто восемь были неграмотными, если у казахов не было, по существу, национальной школы, своей периодической печати?

Только Великая Октябрьская социалистическая революция дала моему народу то, о чем он мечтал и за что боролся.

На территории Казахстана Советская власть полностью установилась лишь в 1920 году, тогда же была провозглашена его автономия. Но казахские писатели, и первым среди них Сакен Сейфуллин, включились в великую борьбу за новую жизнь, стали воспевать революцию, еще когда она прогремела в России.

Не будем скрывать — в стихах и рассказах того периода преобладали плакатность, лозунговость. О секретах мастерства многие тогда и не помышляли: еще очень молоды и не подготовлены к литературному труду были авторы. Отряд казахских писателей тогда был малочисленным.

С первого дня установления Советской власти в республике начался поход за создание своей национальной экономики, культуры, своей творческой интеллигенции.

Под руководством Коммунистической партии, благодаря великой дружбе советских народов Казахстан стал стремительно двигаться вперед. Быстро крепла родная литература. Много полезного сделал для этого наш любимый поэт и замечательный большевик Сакен Сейфуллин. Он создал пьесу на революционную тему «Красные соколы» и тем самым содействовал расширению тематики молодой драматургии. Его большая своеобразная книга «Трудный путь, тяжелый переход» — первое крупное произведение прозы, посвященное революции, рабочему классу Казахстана. И приходится лишь сожалеть о том, что это интереснейшее произведение, произведение большого исторического и познавательного значения, до сих пор не переведено на русский язык.

Одновременно и вместе с Сакеном Сейфуллиным трудились на благо казахской литературы и культуры Б. Майлин и И. Джансугуров, яркие личности, яркие таланты.

Беймбет Майлин оставил нам в наследство волнующие произведения и в поэзии, и в прозе, и в драматургии. Он умел рассказывать правдиво и увлекательно о бедном, трудовом людое, о жизни аула, тяжелом прошлом народа и его движении к новому. Он умел подметить характерные черты, приметы своего времени и учил этому других.

Пьеса «Чапай», повесть «Коммунистка Раушан» и роман «Азамат Азамат

Сабит МУКАНОВ

тович» Майлина вошли в золотой фонд казахской советской литературы.

Ильясу Джансугурову, поэту огромного гражданского темперамента, принадлежат неповторимые по разнообразию красок произведения. Лучшие из них — поэмы «Кюй», «Кулагер», «Кюй-ши».

Проходили годы, наша литература одолевала один перевал за другим, поднимаясь все выше и выше. В начале творческого пути писатель Мухтар Ауэзов заявил о себе своими интересными пьесами, повестями и рассказами. А потом, в пятидесятых годах, он окончил четырехтомную эпопею о великом Абае. Своими талантливыми творениями заслужил он звание лауреата Сталинской и Ленинской премий. Его романы известны не только в Советском Союзе. И это один из многих фактов, свидетельствующих об идейности, о художественной зрелости нашей литературы.

Когда мы говорим, что казахская литература занимает почетное место в многонациональной советской литературе, то в этом, конечно, есть немалые заслуги Г. Мусрепова, автора популярных пьес «Козы-Корпеш и Баян-Слу», «Трагедия поэта», автора хороших рассказов и романов «Солдат из Казахстана» и «Пробужденный край». Плодотворно работает в жанре романа Г. Мустафин, свидетельствуя тому его «Шиганак», «Миллионер», «Караганда», «После бури».

За последние десять — пятнадцать лет проза стала ведущим жанром нашей большой, многоплановой литературы. Раньше многие даровитые представители ее распыляли силы, старались объять необъятное, стремясь писать и стихи, и поэмы, и пьесы, и романы. Теперь они вдумчиво, с большой требовательностью к себе, выбирают определенный жанр, где можно наиболее полно проявить свое дарование. Появилась целая плеяда литераторов, обладающих не только большой культурой, но и возросшим профессиональным мастерством. У каждого из них есть свое лицо, свой стиль, своя полюбившаяся тема. Т. Ахтанов и А. Нурпеисов, Х. Есенжанов и З. Шашкин, Б. Момыш-улы и З. Кабдолов, С. Шаймерденов и О. Канахин, С. Омаров и другие... Теперь вся ответственность за будущее казахской литературы ложится на их плечи, потому что это наиболее боеспособный отряд наших писателей.

За сорок лет неузнаваемо выросла драматургия — самый молодой у нас жанр. Пьесы М. Ауэзова, Г. Мусрепова, Ш. Хусанова, А. Абишева заняли прочное место в репертуаре республиканских театров. В этом же жанре проявили себя и молодые способные драматурги. В ногу с прозой и драматургией идет старушка по возрасту, но вечно молодая по сути, — наша поэзия. Имена казахских поэтов Т. Жарокова, А. Тажибаева, Ж. Саина, Г. Орманова, С. Мауленова, Ж. Мулдагалиева, Д. Абишева, Х. Ергалиева известны не только казахскому, но и всесоюзному читателю.

Время, о котором с тоской говорил Султанмахмуд Торайгыров, давно забылось. У нас есть что читать и кому читать. Наши романы родились вместе с читателями в советскую эпоху. Тысячи начальных, сотни средних, десятки высших учебных заведений открыты у нас за эти сорок лет. Тысячи людей с институтскими и университетскими дипломами вы можете встретить не только в научных лабораториях и городских учреждениях, но и на далеких джайляу, и на колхозных и совхозных полях. И потому, если в 1927 году книга Сакена Сейфуллина «Трудный путь, тяжелый переход» бы-

ла выпущена тиражом в пять тысяч экземпляров, то в 1960 году ее тираж составил восемьдесят тысяч и полностью разошелся. Таков

сейчас интерес читателей к книгам. Разве это не убедительное подтверждение культурного роста нашего народа?

Классику казахской поэзии Абаю Кунанбаеву не удалось увидеть при жизни свои книги. Впервые сборник стихов Абая вышел в свет в 1909 году, спустя пять лет после его смерти. До этого стихи Абая ходили в рукописях и не могли попасть во все уголки обширной казахской земли. В наши замечательные дни Абая читают народы всей Советской страны. Богатства фольклора, сокровища народной поэзии стали достоянием братских народов благодаря переводу на русский язык.

Русский язык стал посредником казахской и других национальных литератур. Переведенные на русский язык произведения находят дорогу за моря и океаны. До революции на английский язык переводилась лишь работа Чокана Валиханова, а теперь за пределами Советского Союза издаются книги М. Ауэзова, Г. Мустафина, Г. Мусрепова и других.

В прошлом году я побывал в Каире. Как обычно, нас, туристов, начали знакомить с памятниками архитектуры. Когда мы рассматривали одну мечеть, к нам подошел главный имам этой мечети. Во время беседы выяснилось, что он читал мой роман «Ботагоз» на английском языке. Людей, знакомых с произведениями казахских писателей, я встречал немало во время своих поездок по Европе, Африке, Азии.

Казахская советская литература многого добилась за свои сорок лет, но еще больше предстоит ей сделать, чтобы во всем величии показать наше сегодня. Для казахской литературы наступила пора яркого цветения, и в будущем она даст еще много прекрасных плодов.

334